

成为神的好管家

Be a good steward of God



诗篇 Psalm 8:1-9

**我观看你指头所造的天，并你所陈设的月亮星宿，
便说，人算什么，你竟顾念他？世人算什么，
你竟眷顾他？” （诗八3-4）**



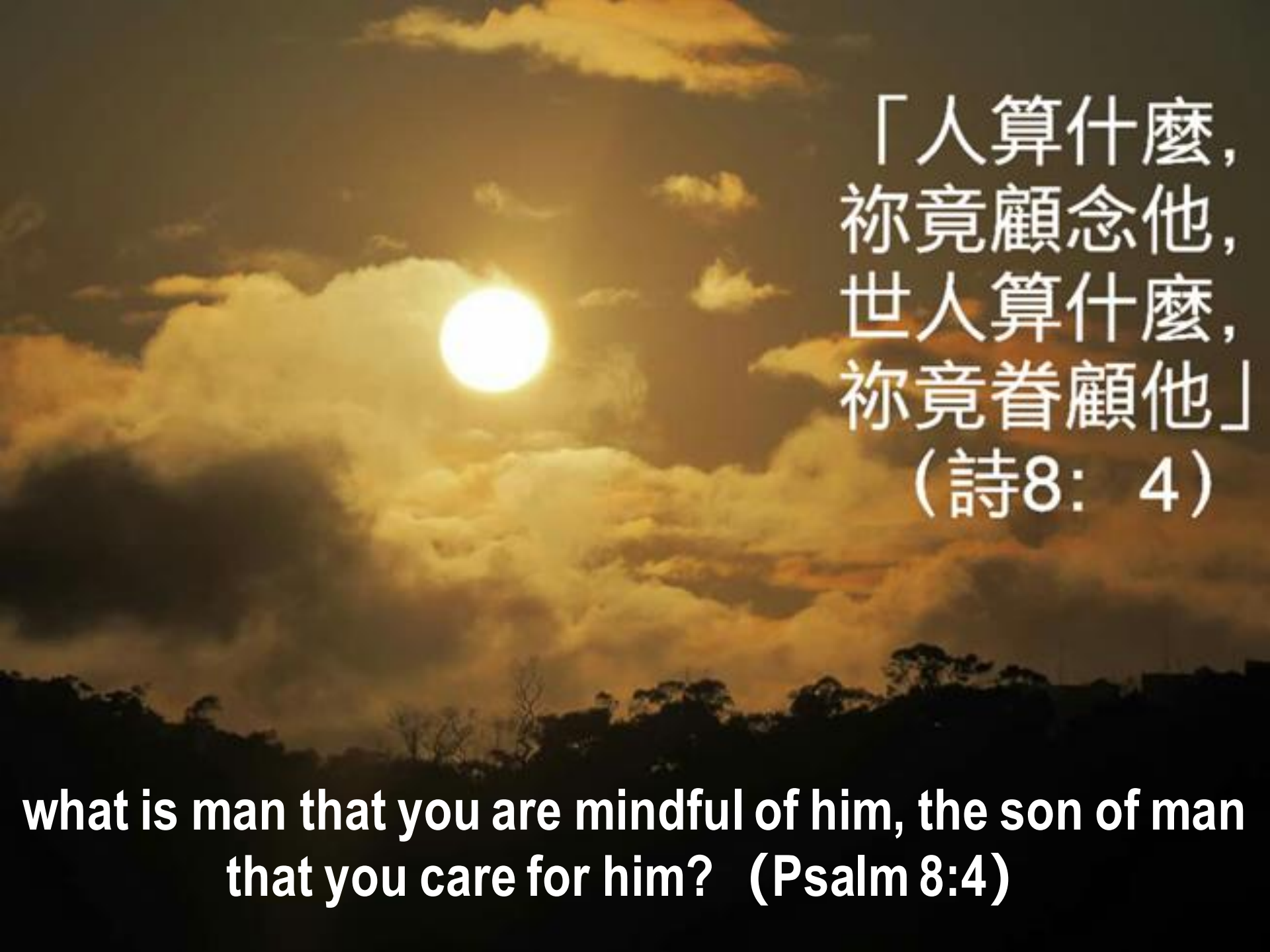
When I consider your heavens, the work of your fingers, the moon and the stars, which you have set in place, what is man that you are mindful of him, the son of man that you care for him? (Psalm 8:3-4)



你愿意花时间认识宇宙万物，借此去体会创造主的存在，去欣赏他精心的设计吗？



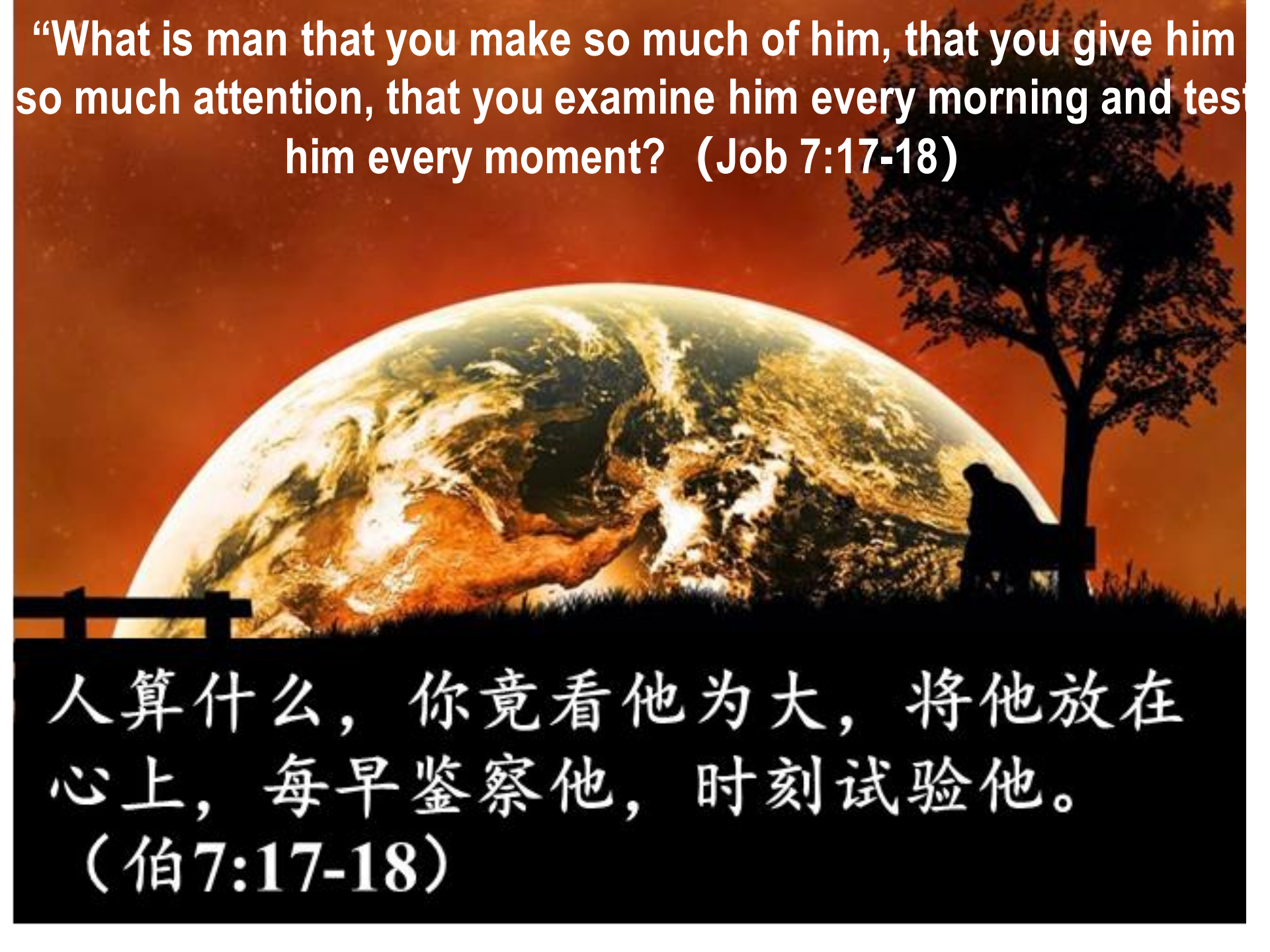
Would you like to take the time to explore the universe and all its wonders, to experience the presence of the Creator, and to appreciate His carefully crafted designs?



「人算什麼，
祢竟顧念他，
世人算什麼，
祢竟眷顧他」
(詩8: 4)

**what is man that you are mindful of him, the son of man
that you care for him? (Psalm 8:4)**

“What is man that you make so much of him, that you give him so much attention, that you examine him every morning and test him every moment? (Job 7:17-18)



人算什么，你竟看他为大，将他放在
心上，每早鉴察他，时刻试验他。
(伯7:17-18)

what is man?

人算什么?



人算什么，你竟顾念他

(诗篇第8篇)

what is man that you are mindful
of him? (Psalm 8:4)



一、神创造人的有限

God-created humans have limitations





詩篇 144:3-4

耶和華阿、人算甚麼、你竟認識他
世人算甚麼、你竟顧念他
人好像一口氣·他的年日如同影兒快快過去

🏠 腳前的燈路上的光 ✨

Psalms 144:3-4
LORD, what is man,
that thou takest knowledge of him! or the son of man,
that thou makest account of him!
Man is like to vanity:
his days are as a shadow that passeth away.

But the LORD God called to the man, "Where are you?"
(Genesis 3:9)



耶和华 神呼唤那人，对
他说：「你在哪里？」
创世记 3:9

二、神对人的委托

God's entrustment to man



“你派他管理你手所造的，使万物，就是一切的牛羊、田野的兽、空中的鸟、海里的鱼，凡经行海道的，都服在他的脚下。”（6-8节）

You made him ruler over the works of your hands; you put everything under his feet: all flocks and herds, and the beasts of the field, the birds of the air, and the fish of the sea, all that swim the paths of the seas.



耶和华我们的主阿，你的名在全地何其美。

**O LORD, our Lord, how majestic is your name
in all the earth!**

诗篇 8:9

当我们愈认识自己的渺小，
我们就会愈谦卑倚靠神。



Knowing our own insignificance makes us more humble and
reliant on God.

Then God said, “Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground.” (Genesis 1:26)

神說：我們要照著我們的形像、
按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、
空中的鳥、地上的牲畜，和全地，
並地上所爬的一切昆蟲。

創世紀 1:26

特別

Special

責任

Responsibility



神以自己的形像造人

God created man in His own image

Then God said, “Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground.” (Genesis 1:26)

神說：我們要照著我們的形像、
按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、
空中的鳥、地上的牲畜，和全地，
並地上所爬的一切昆蟲。

創世紀 1:26

特別

Special



神派人管理受造之物

God entrust man to rule over His creations

Then God said, “Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground.” (Genesis 1:26)

神說：我們要照著我們的形像、
按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、
空中的鳥、地上的牲畜，和全地，
並地上所爬的一切昆蟲。

創世紀 1:26

責任

Responsibility



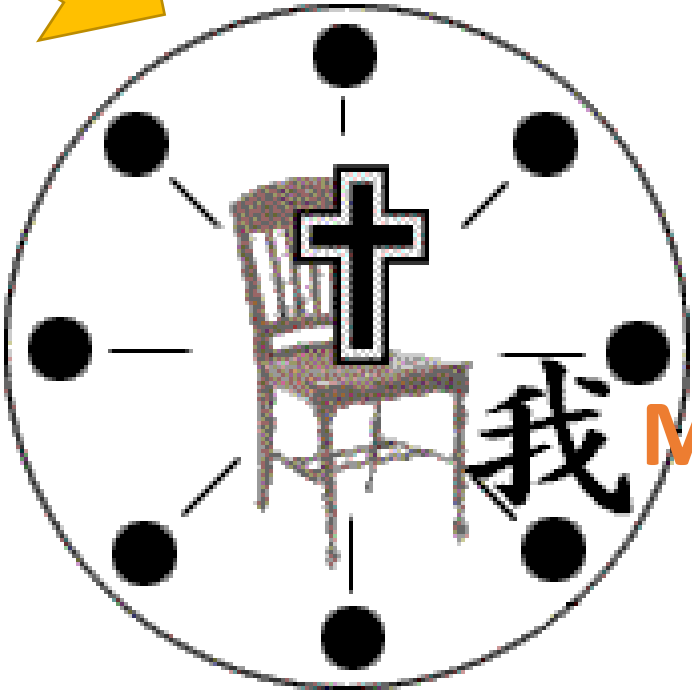
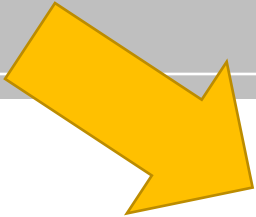
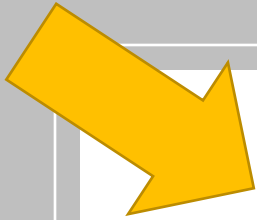


我们管理之下 Under our management

世界和所有的一切都是属于神的，神将这一切赏赐给我们，托付给我们去经营，去管理，我们应该不负神的所托，按着圣经的教导，管理好我们的生活，管理好我们的生命，使用好我们的时间，管理好我们的家庭，管理好神所托付给我们的一切。

God, as the ultimate owner of the world and everything in it, has bestowed upon us the responsibility to manage and govern it. It is our duty to honour God's trust by adhering to the teachings of the Bible, effectively managing our lives, utilizing our time wisely, and responsibly caring for our families and all that God has entrusted to us.





Me



**没想清楚人生目标，
可能只会瞎忙一生！**

Failing to have a clear vision of your life goals may result in simply keeping busy without true direction.

As a faithful steward serving God, I have done so much. But what rewards or benefits await me in return?

**我作为一个管家来服侍神，
做了这么多事情，
对我有什么好处？**



- **你是谁管家？你的主人是谁？**

Whose steward are you? Who is your master?

我们乃是作神的管家

We are God's stewards.

- **管家是作什么的、干什么的？**

What are the duties and responsibilities of a steward?

服侍 Serve

- **管家是靠什么去服侍，需要具备什么本领和能力？** To fulfill their service, what are the essential elements a steward depends on and what skills and abilities are required of them?

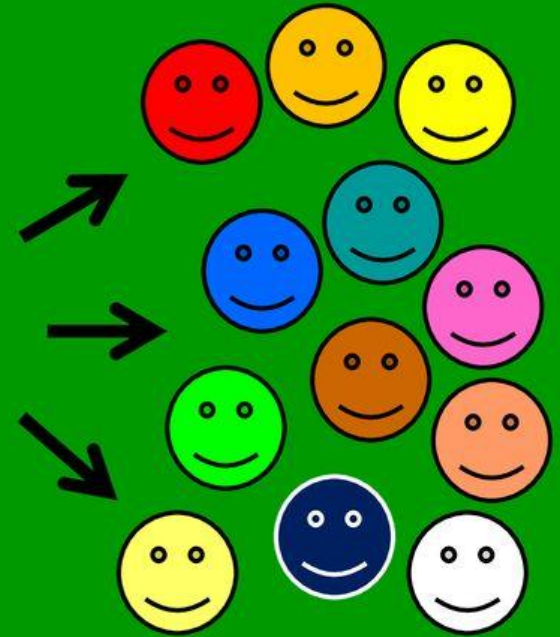
有神所赐的恩赐 They must have the gifts from God.



各人



Microsoft clip art © 2013
Microsoft Corporation.



圣灵给我们恩赐，使我们彼此服侍

各人要照所得的恩赐彼此服侍，作神百般恩赐的好管家。
(彼得前书 4:10)

Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms.

我们作为神的管家， 神是不会亏待我们的

We are God's stewards. He will never fail us.



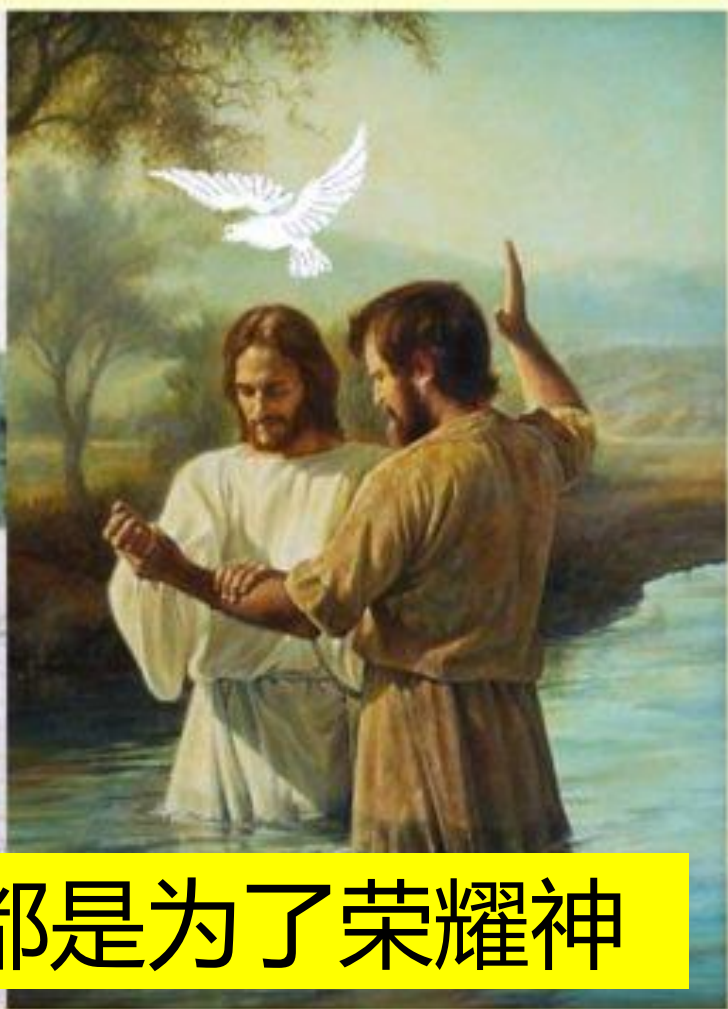
宋尚节博士曾说过：东也空，西也空，南也空，北也空；凡事都是空，就是爱主不落空。

Dr. John Sung once said: The East is void, the West is void, the South is void, the North is void; all things are transient, only love for the Lord endures eternally.



结论 conclusion

【施洗約翰】



【開路先鋒】

一切的目的都是为了荣耀神

All things exist to give glory to God.

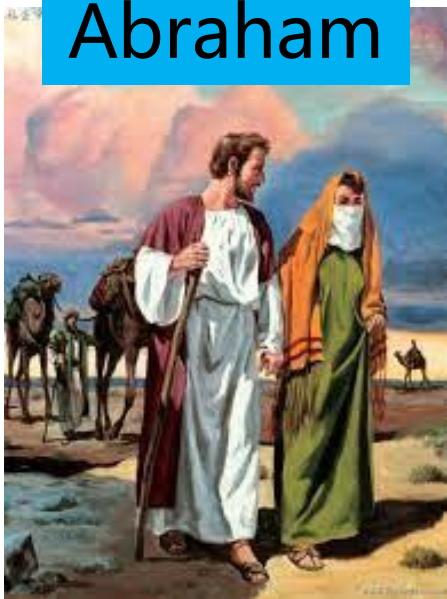


士师 Judges



以色列诸王
Israelite Kings

亚伯拉罕
Abraham



摩西 Moses



12门徒
Apostles

- 萬物的結局近了。所以，你們要謹慎自守，警醒禱告。最要緊的是彼此切實相愛，因為愛能遮掩許多的罪。你們要互相款待，不發怨言。各人要照所得的恩賜彼此服事，作神百般恩賜的好管家。若有講道的，要按著神的聖言講；若有服事人的，要按著神所賜的力量服事，叫神在凡事上因耶穌基督得榮耀。原來榮耀、權能都是他的，直到永永遠遠。阿們！（彼前 4:7-11）

The end of all things is near. Therefore be clear minded and self-controlled so that you can pray. Above all, love each other deeply, because love covers over a multitude of sins. Offer hospitality to one another without grumbling. Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms. If anyone speaks, he should do it as one speaking the very words of God. If anyone serves, he should do it with the strength God provides, so that in all things God may be praised through Jesus Christ. To him be the glory and the power for ever and ever. Amen. (1 Peter 4:7-11)